

# SMARTEC ECONET TRANSLATOR KIT

## Installation Instructions

### BEFORE YOU BEGIN

- Follow the Gas Tankless Water Heater installation instructions in order to setup the water heater.
- The SMARTEC EcoNet Translator kit is intended for use with EcoNet enabled Gas Tankless Water Heaters only. This kit cannot be used with any other equipment.

**CAUTION:** Disconnect power before working on the water heater.

**WARNING:** WiFi module needs to be installed indoors.



Components included			
Item	RHEEM Part Number	Quantity	Description
1	AP18297	1	SMARTEC EcoNet Translator Assembly
2	AP18278	1	SMARTEC Communication Cable
3	AP18291	1	Water Sensor Harness
4	AP18279	1	Jumper Connector
5	AP17980-1	1	Water Sensor
6	AP18286	2	#6-20, 3/8" screw, phillips
7	RCPN-AMP03-001311101-003	1	RJ25 Cable Assembly
8	RCPN-AMP02-0013110501-0001	1	Power Adapter
9	RCBM-0012042442-00	1	EcoNet WiFi Module

### 1. Remove front cover from water heater.

#### IMPORTANT: WATER SENSOR INSTALLATION

Two accessories are included. AP18279 (4) is intended for the outdoor models and AP17980-1 (5) is intended for the indoor models. Identify the corresponding unit, if unsure, contact Customer Service. The accessory will be connected to the bottom left side of your SMARTEC EcoNet Translator.

##### Outdoor Unit:

If your model is intended for outdoor installation, use the small jumper connector AP18279 (4) included in the kit.

##### Indoor unit (Mid-Efficiency models):

If your model is intended for indoor installation, use the water sensor connector AP17980-1 (5) and harness AP18291 (3) that are included in the kit. Installation of jumper is not needed.

##### 2. Connect the sensor harness AP18291 (3) to the water sensor AP17980-1 (5) and install the water sensor before connecting the harness to the translator module.



Figure 1 - Item 5 & 3 connected.  
- Suggested Sensor Location: Route the water sensor rope starting from the left side of the water heater to the back of the unit passing through the back of the control board. As shown in Figure 2.



Figure 2.  
- Create a loop on the left side of the Gas Tankless Water Heater passing through the back of the water inlet and outlet and concluding with the tip of the sensor on the bottom-right side of the water heater. As shown in Figure 3.

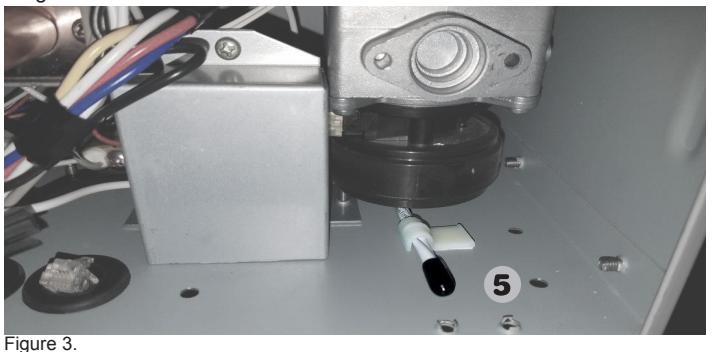


Figure 3.  
- Use the provided clips to secure the water sensor.

##### Indoor unit (High-Efficiency models):

If your model is intended for indoor installation, use the water sensor connector and harness that are included in the kit. Installation of water sensor is not needed for outdoor models.

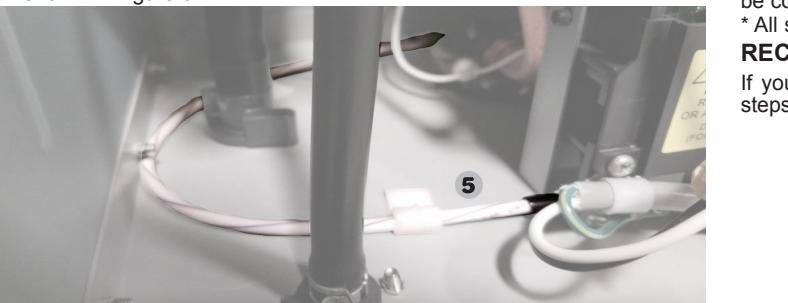
##### 4. Connect the water sensor harness to the sensor and install the water sensor before connecting the harness to the translator module.

- Suggested Sensor Location: Route the water sensor rope from the right side of the water heater to the back of the unit passing through the back of the control board. As shown in Figure 4.



Figure 4.

- Create a loop on the left side of the Gas Tankless Water Heater passing through the left side of the condensing tubing and concluding with the tip of the sensor under the water heater main electronic control board. As shown in Figure 5.



- Make sure the water sensor AP17980-1 (5) is in contact with the bottom of the water heater.

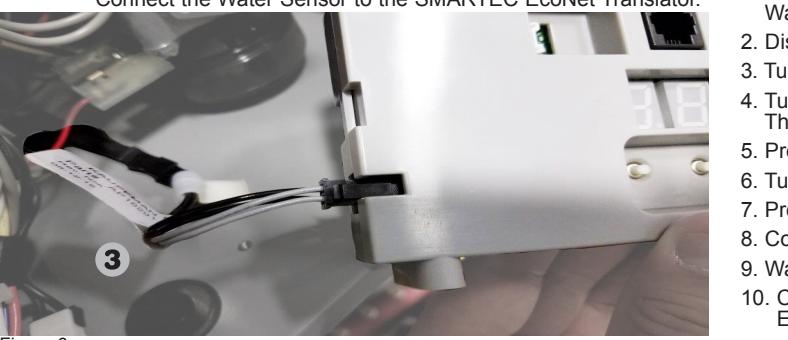
Use the provided clips to secure the water sensor.

**WARNING:** Use only the corresponding accessory for your model. Failing to do this will void the warranty.

### INSTALLATION

#### 1. For Indoor Units:

Connect the Water Sensor to the SMARTEC EcoNet Translator.

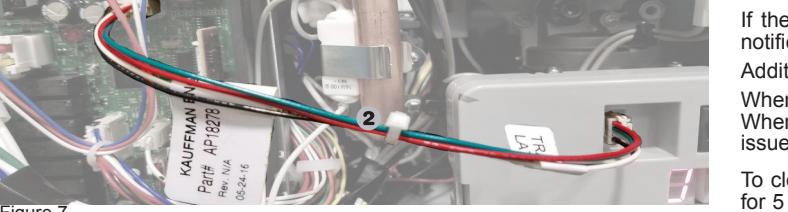


For Outdoor Units:  
Connect the Jumper Connector AP18279 (4) to the SMARTEC EcoNet Translator.

- Install the SMARTEC EcoNet Translator on the inside of the Gas Tankless Water Heater. The SMARTEC EcoNet Translator should be placed near the bottom right corner of the Gas Tankless Water Heater. Using the included two #6-19 screws. Locate the holes in the Gas Tankless unit which marks the installation location for the SMARTEC EcoNet Translator.

- Once the Translator is securely in place, connect the Communication Cable AP18278 (2) between the control board and the SMARTEC EcoNet Translator. The end labeled "Translator" goes into the Translator and the other end goes to the water heater control board connector F.

Refer to your Water Heater's wiring diagram located in the front cover.



#### WIFI MODULE INSTALLATION

- Connect the EcoNet WiFi module to any of the SMARTEC EcoNet Translator AP18297 (1) ports routing the wire through one of the recommended "wire conduits" located at the bottom of the water heater.
- Use the provided double sided tape to adhere the WiFi module to the location of your preference.
- Connect the provided power supply to the WiFi module.
- Use the provided RJ25 cable RCPN-AMP03-001311101-003 (7) to connect your EcoNet translator AP18297 (1) to the WiFi module.

#### STAND-ALONE OPERATION SETUP

- If only one Gas Tankless Water Heater is connected to the EcoNet Bus, you can now start using the SMARTEC EcoNet Translator to monitor and control the water temperature of your Gas Tankless Water Heater through the EcoNet App (see WiFi instructions). Remember to wait 60 seconds before starting operation.

- The user can enable/disable the water heater and set/view the water outlet temperature using the Remote Control connected to the unit or wirelessly through the EcoNet App.

#### MANIFOLD OPERATION SETUP

If more than one water heater is connected together in a Manifold configuration continue with this section. Otherwise, skip to Alarms section.

- Remove front cover from the water heater.
- Make sure all DIP switches on the Water Heater Control Board are in the OFF position.
- To allow the SMARTEC EcoNet Translator to control Gas Tankless Water Heaters in a manifold configuration, each manifolded unit should be connected to a SMARTEC EcoNet Translator AP18297 (1).

- Connect manifolded units **serially** using both/any of the Econet ports located on the EcoNet Translator AP18297 (1) and the provided RJ25 cable RCPN-AMP03-001311101-003 (7).

- Enter the setup menu by pressing the two buttons simultaneously located on the SMARTEC EcoNet Translator AP18297 (1) for 5 seconds. If successful, you will see a "1" instead of a "0" on the display.

- Press the right button to change the number assigned to each water heater. The number displayed will increase with each button press.

- Each unit in the manifold should be numbered sequentially. This means that if the user has 4 units connected in a manifold mode, then they should be numbered 01, 02, 03 and 04. **Maximum number of units supported in manifold is 20.**

- To return to the main menu press the left button.

- Connect the Remote Control included with the water heater only to number 01 when in manifold configuration. The remote control connected to number 01 will control all units in manifold.

- The user can enable/disable the water heaters and set/view the water outlet temperature using the Remote Control connected to number 01 or wirelessly through the App.

Pressing the left button scrolls the menu items. Pressing the right button chooses the menu item and changes the menu choice as follows:

Menu Item Function

1 Instance / EcoNet Bus number (1-20)

2 Number of Manifold Heaters (1-20), 1 = No manifold operation.

3 Recirculation Mode 0= OFF, 1= ON

The menu will exit after 10 seconds if no buttons are pressed. Changes will be saved upon menu exit.

9 Only unit number "01" will have menu item 2 available. This menu item tells the manifold manager (number 01) how many heaters are connected in the manifold system.

- Pressing the right button when in menu item 2 will increase the number of manifolded units the manager will detect.

Once all units on the manifold are numbered correctly, the configuration will be completed and your system is ready.

\* All switches in the water heaters controller must be in the off position.

#### RECIRCULATION PUMP OPERATION

If you have a recirculation pump installed in your system follow the next steps to setup your system.

##### MANIFOLD

Use menu item 3 to turn ON recirculation mode only in the water heater unit with number 1 assigned. All other units connected in the manifold are left as is. Power cycle all water heaters in the manifold.

##### STAND ALONE

Use menu item 3 to turn ON recirculation mode. Power cycle your water heater.

##### Note: Recirculation mode is intended for setups of 3 or more manifolded units.

##### HIGH TEMPERATURE SETTING

If you have a water heater chip that allows a higher water temperature set-point (185°F) installed in your unit follow these steps to set it up with the EcoNet translator. The following steps are for stand-alone units and number/instance 01 in a manifold setup.

With unit ON:

- Change your set-point to 100°F using the remote or the EcoNet App. Wait 10 seconds.
- Disconnect translator from unit.
- Turn off unit by pressing the power button on the remote control.
- Turn DIP1 switch 4 ON (Refer to the water heater Use & Care Manual). The remote control starts to blink.
- Press max button for 2 seconds.
- Turn DIP1 switch 4 OFF.
- Press the Power button in your remote control.
- Connect translator to unit.
- Wait 60 seconds.
- Change the set-point to the desired value using the remote control the EcoNet App.

**Note: If you change the set-point to 140 and below will have to repeat the process again.**

For manifold setup it is necessary to complete the following process for each water heater that is not number 01:

- Disconnect translator from unit.
- Turn off unit by pressing the power button on the remote control.
- Turn DIP1 switch 4 ON. The Red LED in the control board starts to blink.
- Press max button for 2 seconds. Red LED stays solid.
- Turn DIP1 switch 4 OFF.
- Disconnect water heater unit from wall power.
- Connect translator to unit.
- Plug back water heater unit to power outlet.

##### ALARMS

If the EcoNet WiFi module is configured correctly, the user will receive a notification in the App regarding the detected alarm.

Additionally the remote control may display the alarms.

When an alarm is detected, the number displayed in the translator will blink. When this occurs, the user should connect to the App in order to identify the issue that was detected.

To clear warnings or alarms press the left button on the EcoNet translator for 5 seconds until all segments on the LED displays are on. Then release the button and alarms will be cleared.

##### TROUBLESHOOTING

- Verify that the WiFi module is connected and properly configured.

- If a fault is detected in any of the water heaters connected to EcoNet, please refer to the EcoNet App in order to troubleshoot any alarms in your water heater.

- If your WiFi signal strength is too weak at your Water Heater's location, you may still be able to use the WiFi Kit by using a WiFi Range Extender. Contact your favorite electronics retailer for more information.

- If connection is lost, verify that the lights in your WiFi module are solid. If not, unplug and plug the power cord to the module.

● Contact customer service if a fault is detected.

Phone: 1-866-720-2076 - Water Heater Customer Service.  
1-800-255-2388 - EcoNet Customer Service Number (Module WiFi)  
Website: [www.Rheem.com/EcoNet](http://www.Rheem.com/EcoNet)

#### WIFI MODULE INSTALLATION

- Connect the EcoNet WiFi module to any of the SMARTEC EcoNet Translator AP18297 (1) ports routing the wire through one of the recommended "wire conduits" located at the bottom of the water heater.

- Use the provided double sided tape to adhere the WiFi module to the location of your preference.

- Connect the provided power supply to the WiFi module.

- Use the provided RJ25 cable RCPN-AMP03-001311101-003 (7) to connect your EcoNet translator AP18297 (1) to the WiFi module.

#### STAND-ALONE OPERATION SETUP

- If only one Gas Tankless Water Heater is connected to the EcoNet Bus, you can now start using the SMARTEC EcoNet Translator to monitor and control the water temperature of your Gas Tankless Water Heater through the EcoNet App (see WiFi instructions). Remember to wait 60 seconds before starting operation.

- The user can enable/disable the water heater and set/view the water outlet temperature using the Remote Control connected to the unit or wirelessly through the EcoNet App.

- Each unit in the manifold should be numbered sequentially. This means that if the user has 4 units connected in a manifold mode, then they should be numbered 01, 02, 03 and 04. **Maximum number of units supported in manifold is 20.**

- To return to the main menu press the left button.

- Connect the Remote Control included with the water heater only to number 01 when in manifold configuration. The remote control connected to number 01 will control all units in manifold.

- The user can enable/disable the water heaters and set/view the water outlet temperature using the Remote Control connected to number 01 or wire

10. Al oprimir el botón derecho cuando se está en el ítem de menú 2, aumenta la cantidad de unidades acopladas que el administrador detectará.  
Una vez que todas las unidades del colector están correctamente numeradas, la configuración ha finalizado y su sistema está listo para funcionar.

\* Todos los switches en los controladores de los calentadores de agua tienen que estar en la posición de apagado.

#### OPERACION CON BOMBA DE RECIRCULACION

Si tiene instalada una bomba de recirculación, siga los siguientes pasos para configurar su Sistema.

#### MANIFOLD

Use el ítem del menú 3 para encender el modo de recirculación solo con el calentador de agua asignado al número 01. Todas las otras unidades conectadas en manifold se quedan sin cambio alguno. Desconecte y reconecte la energía en todos los calentadores de agua en el manifold.

#### OPERACION INDEPENDIENTE

Use el ítem del menú 3 para encender el modo de recirculación. Desconecte y reconecte la energía en todos los calentadores de agua en el manifold.

**Nota: El modo de recirculación esta diseñado para configuraciones de 3 o más unidades en manifold.**

#### CONFIGURACION DE TEMPERATURA ALTA

Si tiene un chip para calentador de agua que le permita establecer una temperatura de salida alta (185°F) instalado en su unidad, entonces siga estos pasos para configurarlo con su EcoNet translator. Los siguientes pasos sirven para unidades individuales y para la unidad con la instancia/ número 01 en configuración manifold.

Con el calentador de agua encendido:

- Cambie el set-point de temperatura a 100°F usando el control remoto o la Aplicación EcoNet. Espere 10 segundos.
- Desconecte el EcoNet translator del calentador de agua.
- Apague la unidad presionando el botón the power en el control remote.
- Cambie a encendido el switch 4 del DIP1 en la tarjeta de control de su calentador de agua (Referirse al Manual de Usu y Cuidado de su calentador de agua). El control remoto empieza a parpadear.
- Presiona el botón MAX en la tarjeta de control del calentador de agua por 2 segundos. El control remoto deja de parpadear.
- Cambie a apagado el switch 4 del DIP1.
- Presione el botón de power en el control remote.
- Conecte el EcoNet translator de vuelta al calentador de agua.
- Espere 60 segundos.
- Cambie la temperatura deseada en el control remoto o usando la Aplicación EcoNet.

**Nota: Si cambia la temperatura a 140°F o menos, tendrá que repetir el proceso de nueva cuenta.**

Para configurar el manifold es necesario completar el siguiente proceso para cada calentador de agua que no sea el número/instancia 01:

- Desconecte el EcoNet translator del calentador de agua.
- Apague la unidad presionando el botón the power en el control remote.
- Cambie a encendido el switch 4 del DIP1 en la tarjeta de control de su calentador de agua (Referirse al Manual de Usu y Cuidado de su calentador de agua). El LED rojo en la tarjeta de control empieza a parpadear.
- Presiona el botón MAX en la tarjeta de control del calentador de agua por 2 segundos. El LED rojo se mantiene encendido.
- Cambie a apagado el switch 4 del DIP1.
- Desconecte el calentador de agua de la alimentacion de la pared.
- Conecte el EcoNet translator de vuelta al calentador de agua.
- Conecte el calentador de agua a la alimentacion de la pared.

#### ALARMAS

Si el módulo EcoNet WiFi está configurado correctamente, el usuario recibirá una notificación en la App respecto a la alarma detectada.

Además, el control remoto puede exhibir las alarmas.

Cuando se detecta una alarma, el número que se visualiza en el translator destellará. Cuando esto ocurre, el usuario debe conectarse a la App para identificar el problema que se detectó.

Para limpiar las alarmas presione el botón izquierdo en el traductor EcoNet por 5 segundos hasta que todos los segmentos en los displays LED estén encendidos. Después suelte el botón y las alarmas serán limpiadas.

#### LOCALIZACIÓN DE FALAS

Verifique que el módulo WiFi esté conectado y correctamente configurado.

- Si se detecta una falla en cualquiera de los calentadores de agua conectados al EcoNet, consulte la App de EcoNet a fin de investigar las alarmas de calentador de agua.
- Si la intensidad de su señal de WiFi es demasiado débil en la ubicación de su calentador de agua, tiene la posibilidad de seguir utilizando el Kit de WiFi mediante el uso de un Extensor de rango de WiFi. Para obtener más información, contacte con su tienda minorista de electronica preferida.
- Si se pierde la conexión, verifique que las luces de su módulo WiFi estén constantemente encendidas. Si no, desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación eléctrica al módulo.
- Si detecta una falla, contacte con el servicio al cliente.

Teléfono: 1-866-720-2076 - Servicio al cliente de calentadores de agua.

1-800-255-2388 - Número de Servicio al cliente de EcoNet (Módulo WiFi)  
Sitio Web: [www.Rheem.com/EcoNet](http://www.Rheem.com/EcoNet)

Código de Error	Descripción	Solución
A100	Error desconocido del controlador tankless	Contacte al servicio al cliente de calentadores de agua.
A107	Agua detectada	Hay agua presente dentro del calentador de agua, busque fugas u otras fuentes de agua.
S300	Sensor de agua no instalado	Verifique que el sensor de agua esta conectado al traductor EcoNet.
S103	Possibles condiciones de congelamiento	La temperatura del Intercambiador de Calor es muy baja.
S104	Recordatorio de servicio	Recordatorio de servicio. 200 horas de operación han pasado.
S105	Cambie el filtro de agua	Cambie el filtro si esta instalado, de lo contrario ignore esta alerta.
A201	Falla de comunicación del traductor al calentador de agua	Verifique la conexión entre traductor EcoNet y el calentador de agua. Reinicie la unidad.
A203	Falla de comunicación	Verifique el cableado al módulo de WiFi o a otro traductor EcoNet. Reinicie la unidad.
A203	Falla de comunicación en calentador de agua instancia X	En colector, verifique el cableado entre las unidades. Reinicie todas las unidades.

#### ECONET WiFi KIT

#### Instrucciones de instalación

##### ANTES DE COMENZAR

- El Kit de WiFi EcoNet está diseñado para su uso con productos habilitados para EcoNet. NO intente utilizar este kit con otros equipos.
- El Kit de WiFi EcoNet requiere para operar una red de WiFi y conexión a Internet doméstica de banda ancha. Utilice un teléfono celular u otro dispositivo compatible con WiFi para asegurarse de que la red de WiFi del hogar esté accesible desde la ubicación del calentador de agua.\*



#### PASO 1: Registre la dirección MAC.

- Localice la dirección MAC en el dorso de su módulo, como se ilustra en la Figura 1, y registrala. Necesitará esta información en el futuro. Es posible que se le solicite durante el proceso de configuración. Tome una foto digital con un dispositivo móvil, o escribala en el espacio siguiente.

Dirección MAC: \_\_\_\_\_



#### PASO 2: Conecte el cable de comunicación.

- Inserte un extremo del cable de comunicación en el conector hembra que se encuentra en el fondo del módulo WiFi, como se ilustra en la Figura 2.

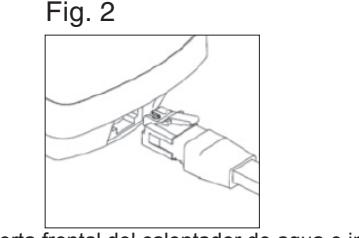


Fig. 2

## SMARTEC ECONET TRADUCTEUR KIT

### Instructions d'installation

#### AVANT DE COMMENCER

- Suivez les instructions d'installation du chauffe-eau à gaz sans réservoir de façon à ce qu'il mettre en marche.
- Ce kit de transmission SMARTEC EcoNet est prévu pour être utilisé uniquement avec des chauffe-eau à gaz sans réservoir avec EcoNet activé. Il ne peut pas s'utiliser avec n'importe quel autre équipement.

- ATTENTION : Débranchez l'alimentation électrique avant d'intervenir sur le chauffe-eau.**
- AVERTISSEMENT : Le module WiFi a besoin d'être installé à l'intérieur.**

- AVERTISSEMENT : Le module WiFi a besoin d'être installé à l'intérieur.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Utilisez les attaches fournies pour fixer le détecteur d'eau.**

- AVERTISSEMENT : N'utilisez que l'accessoire correspondant au modèle de votre chauffe-eau. Sinon cela annulerait la garantie.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le module WiFi est bien installé à l'intérieur.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Utilisez l'option de menu 3 pour activer le mode de recirculation, seulement sur votre chauffe-eau auquel a été assignée la position 1. Ne touchez pas aux micro-interrupteurs des autres appareils de votre groupe de chauffe-eau. Une fois la modification effectuée, coupez l'alimentation électrique (prise murale) et réalisez tous les chauffe-eau de votre groupe.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Utilisez l'option de menu 3 pour activer le mode de recirculation. Une fois la modification effectuée, coupez l'alimentation électrique (prise murale) du chauffe-eau et réalisez-le.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec le bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le détecteur d'eau AP17980-1 (5) reste en contact avec el bas du chauffe-eau.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua AP17980-1 (5) permanece en contacto con el fondo del quemador.**

- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que el bas del detector de agua**